

## Cambridge IGCSE™ (9-1)

# FIRST LANGUAGE ARABIC Paper 1 Reading MARK SCHEME Maximum Mark: 50 Published

Students did not sit exam papers in the June 2020 series due to the Covid-19 global pandemic.

This mark scheme is published to support teachers and students and should be read together with the question paper. It shows the requirements of the exam. The answer column of the mark scheme shows the proposed basis on which Examiners would award marks for this exam. Where appropriate, this column also provides the most likely acceptable alternative responses expected from students. Examiners usually review the mark scheme after they have seen student responses and update the mark scheme if appropriate. In the June series, Examiners were unable to consider the acceptability of alternative responses, as there were no student responses to consider.

Mark schemes should usually be read together with the Principal Examiner Report for Teachers. However, because students did not sit exam papers, there is no Principal Examiner Report for Teachers for the June 2020 series.

Cambridge International will not enter into discussions about these mark schemes.

Cambridge International is publishing the mark schemes for the June 2020 series for most Cambridge IGCSE™ and Cambridge International A & AS Level components, and some Cambridge O Level components.

### **Generic Marking Principles**

These general marking principles must be applied by all examiners when marking candidate answers. They should be applied alongside the specific content of the mark scheme or generic level descriptors for a question. Each question paper and mark scheme will also comply with these marking principles.

### GENERIC MARKING PRINCIPLE 1:

Marks must be awarded in line with:

- the specific content of the mark scheme or the generic level descriptors for the question
- the specific skills defined in the mark scheme or in the generic level descriptors for the question
- the standard of response required by a candidate as exemplified by the standardisation scripts.

### GENERIC MARKING PRINCIPLE 2:

Marks awarded are always whole marks (not half marks, or other fractions).

### **GENERIC MARKING PRINCIPLE 3:**

### Marks must be awarded **positively**:

- marks are awarded for correct/valid answers, as defined in the mark scheme. However, credit
  is given for valid answers which go beyond the scope of the syllabus and mark scheme,
  referring to your Team Leader as appropriate
- marks are awarded when candidates clearly demonstrate what they know and can do
- marks are not deducted for errors
- marks are not deducted for omissions
- answers should only be judged on the quality of spelling, punctuation and grammar when these features are specifically assessed by the question as indicated by the mark scheme. The meaning, however, should be unambiguous.

### **GENERIC MARKING PRINCIPLE 4:**

Rules must be applied consistently e.g. in situations where candidates have not followed instructions or in the application of generic level descriptors.

### **GENERIC MARKING PRINCIPLE 5:**

Marks should be awarded using the full range of marks defined in the mark scheme for the question (however; the use of the full mark range may be limited according to the quality of the candidate responses seen).

### GENERIC MARKING PRINCIPLE 6:

Marks awarded are based solely on the requirements as defined in the mark scheme. Marks should not be awarded with grade thresholds or grade descriptors in mind.

© UCLES 2020 Page 2 of 7

### Section 1

# 20 content marks 5 language marks

5 (Excellent)	Clear, carefully chosen language with complex syntax where appropriate. Varied, precise vocabulary. Hardly any or no technical errors.
<b>4</b> (Good)	Clear, appropriate language. Appropriate vocabulary. Few technical errors.
3 (Adequate)	Language generally appropriate, but unsophisticated and generally simple syntax.  Adequate vocabulary. Some technical errors.
2 (Weak)	Unsophisticated language, not always appropriate. Very simple syntax with some clumsiness. Thin vocabulary. A number of technical errors.
1 (Poor)	Thin, inappropriate use of language. Confused and obscure. Many errors.

Marks	Answer	Question
2	<ul> <li>فما وجدت أمتع من الخلوة بكتاب</li> <li>إنّ الميل إلى المطالعة والرغبة فيها هي أفضلها</li> </ul>	1(a)
2	<ul> <li>الطالب يذوق ألوانًا مختلفة من العلوم كما يتذوق داخل المطعم أصنافًا من الأكل</li> <li>توصيل فكرة أن الاكتفاء بالتذوُق لا يشبع العقل ولا البطن / الاكتفاء بما درسه الطالب في المدرسة لا</li> <li>يقود إلى تحصيل شيء / لا يُشبع</li> </ul>	1(b)
2	<ul> <li>لا</li> <li>الكاتب يرى أن التدرُّج في القراءة يوصل إلى قراءة أمّهات كتب الأدب</li> </ul>	1(c)
1 أن	أنا من نصف قرن أقرأ ما لا يقلّ معدله اليومي عن عشرين صفحة	1(d)
2	– الفهم – دوام المطالعة	1(e)
1	لأن أسلوبها يعلو كثيرًا عن أفهامهم	1(f)
3	<ul> <li>من عنده مال فليخصِّص منه كلَّ شهر جزءًا لشراء الكتب</li> <li>يُحسن اختيار الكتب</li> <li>من ليس عنده مال فليعود نفسه الذهاب إلى المكتبات العامة</li> </ul>	1(g)
3	<ul> <li>إذا كانت الكتب مسمومة</li> <li>الخلط في القراءة</li> <li>لأنها تسبب تلوُث الفكر / سوء الهضم العقلي</li> </ul>	1(h)
<sub></sub> 1	بسؤال من يثق به من المدرسين والعلماء	1(i)

© UCLES 2020 Page 3 of 7

Question	Answer	Marks
1(j)	– لا تنتهي أبدًا	2
	<ul> <li>البرهان هو أن المطالعة ضرورية للمدرس والطبيب والعالم (للجميع)</li> </ul>	
1(k)	الغزالي استفاد من قاطع طريق بحفظ العلم في ذهنه وليس في مذكراته فقط	1

© UCLES 2020 Page 4 of 7

### Section 2

15 content marks5 marks for Style & Organisation5 marks for Accuracy of Language

Question	Answer		Marks
2	From text 1		
	الاقتصار على دروس المدرسة لا تجعل الطالب عالمًا	-	1
	الطالب في الثانوية يذوق لقمة من كل لون من العلوم	-	
	التعوُّد على المطالعة	-	2
	التعوُّد على قراءة عدد معين من الصفحات	_	
	التعوُّد على قضاء بعض الوقت في المكتبات العامة	-	
	التدرُّج في المطالعة	- :	3
	البدء بالقصص البليغة الأسلوب، العالية الهدف، العميقة المغزى	_	
	البدء بالقصص المترجمة ثم كتب الأدب	-	
	الحرص على الفهم		4
	قراءة كتاب قصير مع الفهم والتدبر خير من كتاب كبير بلا فهم ولا تدبر	_	
	العلماء ما كانوا يتركون كتابًا إلا بعد تدبُّره واستيعابه	-	
	تخصيص بعض المال لتكوين مكتبة	- ;	5
	من لم يجد مالًا فعليه بالمكتبات العامة	-	
	حُسن اختيار الكتب وإلا كان ترُك المطالعة أفضل	- (	6
	سؤال العلماء والمدرسين الثقات	_	
	الخلط في القراءة قد يُحدث سوء هضم عقلي	-	
	استمرار تحصيل العلم حتى بعد التخرُّج والعمل		7
	المطالعة ضرورية للطالب والمدرس والطبيب (للجميع)	_	
	عدم المطالعة يعني التخلُّف عن القافلة	-	
	حفظ العلم	- :	8
	يجب عدم الاكتفاء بالكتابة وإلا ضاع العلم	-	
	From text 2		
	ترك القراءة لمدة من الزمن عند الشعور بالسآمة	-	1
	السآمة شيء عارض ولا تدوم	_	

© UCLES 2020 Page 5 of 7

Question	Answer		Marks
	الخروج إلى الحدائق العامة / تغيير المكان/ تغيير الغرفة أو الخروج من البيت إلى الحديقة أو مكان آخر قراءة كتاب الطبيعة	- 2 -	
	أخذ العلم من المجالس ومن أفواه العلماء العلم أصله سماعي، ثم يحصل الإدراك فالعلم		
	الجلوس في هيئة جادّة عند المطالعة عدم الاستلقاء عند القراءة عدم الاستلقاء عند القراءة عدم لبس ملابس النوم	-	
	اختيار نوع الكتاب الذي لا يدفع إلى النوم الانتقال من كتاب إلى آخر عدم الاطّلاع الشاقّ الجادّ إلا حين اليقظة التامّة والصحة الجيّدة		
	الكتب فيها منافع وفيها مضارّ الحصول على أفكار العلماء في ساعات قليلة الذهاب بقوة البصر / إجهاد العين وإضعافها		

5 (Excellent)	Excellent expression and focus with assured use of own words. Good summary style with orderly grouping of ideas; excellent linkage. Answer has sense of purpose	
<b>4</b> (Good)	Good expression in recognisable summary style. Attempts to focus and to group ideas; good linkage	
3 (Adequate)	Satisfactory expression in own words. Reasonably concise with some sense of order. Occasional lapses of focus	
2 (Weak)	Limited expression but mostly in own words. Some sense of order but little sense of summary. Tendency to lose focus (e.g. by including some anecdote); thread not always easy to follow	
1 (Poor)	Expression just adequate; maybe list-like. Considerable lifting; repetitive. Much irrelevance	

### Finally, award a mark for Accuracy out of 5

5 (Excellent)	Clear, carefully chosen language with complex syntax where appropriate. Varied, precise vocabulary. Hardly any or no technical errors.
<b>4</b> (Good)	Clear, appropriate language. Appropriate vocabulary. Few technical errors.
3 (Adequate)	Language generally appropriate, but unsophisticated and generally simple syntax.  Adequate vocabulary. Some technical errors.

© UCLES 2020 Page 6 of 7

2 (Weak)	Unsophisticated language, not always appropriate. Very simple syntax with some clumsiness. Thin vocabulary. A number of technical errors.
1 (Poor)	Thin, inappropriate use of language. Confused and obscure. Many errors.

[15 درجة للمضمون الصحيح + 10 درجات للكتابة السليمة] [المجموع الكلي للدرجات= 25]

© UCLES 2020 Page 7 of 7